



Tổng Lãnh Sự Quán nước CHXHCN Việt Nam tại San Francisco
Consulate General of the S.R. of Vietnam in San Francisco

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia **VIETNAM**
Country

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà) **ALEX PADILLA** ký
has been signed by

3. với chức danh **Đồng lý Tiểu bang**
acting in the capacity of

4. và con dấu của **Bang California**
bears the seal/stamp of

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. tại ... **San Francisco** 6. ngày **30** / **08** / **2017** ..
at the

7. Cơ quan cấp **TLSQ Việt Nam tại San Francisco**
by

8. Số **667-08 / HPHLS**
No

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp Lãnh sự

Hui Nguyen Long



BANG CALIFORNIA
ĐỒNG LÝ VĂN PHÒNG BANG

GIẤY CHỨNG NHẬN
(Công ước La Haye ngày 05/10/1961)

1. Quốc gia: Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Văn bản này

2. đã được ký bởi *Sharouna Daniali*
3. với tư cách là *Công chứng viên, Bang California*
4. mang con dấu của *Sharouna Daniali, Công chứng viên, Bang California*

CHỨNG NHẬN

5. tại Sacramento, California
6. vào 07/08/2017
7. bởi ĐỒNG LÝ VĂN PHÒNG BANG CALIFORNIA
8. Số 67911
9. Con dấu (đã đóng) 10. Đã ký

ALEX PADILLA
Đồng lý văn phòng

Giấy chứng nhận này chỉ xác nhận tính xác thực về chữ ký chính thức trên văn bản kèm theo và thẩm quyền của viên chức ký văn bản này và, nếu có thể, bao gồm cả tem hoặc con dấu được đóng trên tài liệu. Giấy chứng nhận này không xác nhận tính xác thực của văn bản đính kèm. Giấy chứng nhận này không dùng để sử dụng trong phạm vi Hoa Kỳ và các vùng lãnh thổ của Hoa Kỳ. Để kiểm chứng việc cấp chứng nhận này, xem www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search.

Chứng nhận
Dịch đúng từ bản tiếng Anh
San Francisco, ngày 30 tháng 08 năm 2017
TL. TỔNG LÃNH SỰ
LÃNH SỰ



